



Il Commonwealth del Massachusetts vanta una lunga tradizione di impegno nella [conservazione dell'ambiente](#) – per i nostri cittadini, per le generazioni future, e per voi che ci visitate. Stiamo ampliando i nostri sforzi in fatto di ambiente in maniera continuativa, utilizzando nuove ed innovative tecniche – molte delle quali sviluppate proprio in Massachusetts. Durante il vostro viaggio in Massachusetts, vedrete pannelli solari e turbine eoliche – a testimonianza di programmi dedicati all'energia rinnovabile. Scoprirete che i nostri hotel e ristoranti stanno investendo molto per ridurre il consumo di energia e di acqua, nonché la produzione di rifiuti, al fine di offrire sia ai propri clienti che dipendenti un ambiente sano e salubre. I nostri chef collaborano sempre più con agricoltori di zone limitrofe, al fine di offrire piatti a base di prodotti locali. E il *Natural Resources Defense Council* recentemente ha nominato Boston, principale città green della Costa Orientale.

Un'ampia rete di trasporti - sia pubblici che privati - significa che ci si può spostare senza utilizzare l'auto a Boston e in molteplici altre aree dello stato. Percorsi e piste ciclabili rendono inoltre molto facile muoversi sulle due ruote.

E grazie all'impegno ed agli sforzi per preservare la flora e la fauna, avrete numerose opportunità per godere di meravigliosi paesaggi, ammirare la fauna locale, fare hiking e biking oppure pagaiare nell'entroterra, lunga lo costa oppure in aree urbane.

Durante la vostra permanenza in Massachusetts, potrete vedere come vengono applicati i nostri programmi ambientali, oltre ad attività *green* ed avere suggerimenti su quello che si può fare per essere un viaggiatore *eco friendly*.

Qui di seguito, alcune idee per essere pronti per il vostro prossimo viaggio in Massachusetts.

[Cliccate qui](#) per vedere l'intervista su Fox 25 di Lisa Simmons, Director of Communications di MOTT (Massachusetts Office of Travel and Tourism), sulla tematica ambientale in Massachusetts.

- [Viaggiare senza auto](#)
- [Hotel, ristoranti ed attrazioni green](#)
- [Parchi Statali](#)
- [Paesaggi](#)
- [Natura](#)
- [In fattoria](#)
- [Green in action](#)
- [Green è divertente](#)
- [Come essere un viaggiatore green](#)
- [Links green](#)

## VIAGGIARE SENZA AUTO



State programmando un viaggio in Massachusetts senza auto oppure volete ridurre al minimo l'utilizzo una volta arrivati? Eccovi alcuni suggerimenti.

### Arrivare in Massachusetts:

Esiste un'ampia rete di aeroporti che collegano con il Massachusetts (nello stato e negli stati adiacenti di New York, Connecticut, Rhode Island e New Hampshire); gli Acela – i treni super veloci di Amtrak – corrono per tutto il *Northeast Corridor*, sono disponibili inoltre servizi bus a prezzi altamente convenienti da New York. Amtrak inoltre collega Portland (Maine) con Boston e Chicago, Cleveland e Buffalo a Pittsfield, Springfield, Worcester e Boston.

### Muoversi in Massachusetts:

La [Massachusetts Bay Transportation Authority](#) – meglio nota come T – gestisce tram, treni, autobus e traghetti nell'area del Greater Boston. I treni pendolari della T viaggiano da Lowell e Newburyport verso il North of Boston; ad ovest a Worcester e Fitchburg e a sud a Plymouth, Middleborough e Providence (Rhode Island). Su alcuni treni è consentito il trasporto di biciclette.

Boston è una città incredibilmente compatta. Le migliori opzioni per girarla sono: andare a piedi oppure prendere la T. Date un'occhiata anche ai programmi *Boston Bike* della città di Boston per ottenere una cartina gratuita delle piste ciclabili e per avere informazioni su altri programmi ciclabili. A breve è previsto un programma di bike sharing che consentirà di pedalare per tutta la città ad un costo irrisorio.

Siete diretti a Cape Cod, Martha's Vineyard o Nantucket? Prendete un traghetto oppure l'aereo e poi salite su un autobus o noleggiate una bicicletta.

### [Informazioni](#)

### Altri suggerimenti per viaggiare senza auto:

- Prendete il [Salem Ferry](#) da e per Boston (non troverete streghe a bordo!).
- Per farla in barba al traffico, prendete la scorciatoia da Boston a Provincetown sui traghetti veloci operati da [Boston Harbor Cruises](#) e da [Bay State Cruise Co.](#) – ci vogliono soltanto 90 minuti.
- Volete visitare Concord o Lexington? Spostatevi con il tram [Liberty Ride](#), che consente di salire a bordo oppure scendere in prossimità dei principali luoghi della Rivoluzione.
- Esplorate le cittadine costiere di Ipswich ed Essex utilizzando il treno della T fino ad Ipswich, e poi salendo a bordo dell'[Ipswich and Essex Explorer bus](#).

- Quasi senz'auto: [Zip Car](#), l'innovativo programma di car sharing ha il suo quartier generale a Cambridge ma vanta varie location a Boston e Cambridge ed in molteplici campus universitari in tutto il Massachusetts.

## Altre informazioni sui trasporti

### HOTEL, RISTORANTI ED ATTRAZIONI GREEN



In Massachusetts molti alberghi, ristoranti ed attrazioni hanno sviluppato programmi per diminuire il consumo di energia, non sprecare acqua e ridurre la produzione di rifiuti solidi, pur continuando ad offrire ai propri ospiti e visitatori un ottimo livello di servizio.

Per le attività turistiche che adottano programmi ambientali, è previsto un link ad informazioni di vario genere sui loro siti internet, che spiega nel dettaglio tali programmi.

Inoltre, alcune attività commerciali del settore del turismo hanno ricevuto certificazioni *green* nazionali: ENERGY STAR (US: Environmental Protection Agency), LEED (US Green Building Council), Green Key Eco Rating Program (Green Key Global), e Certified Green Restaurants (Green Restaurant Association). Per trovare un albergo, un'attrazione, un ristorante oppure un negozio certificato, cercate il Green Certified box nella sezione *Amenities* quando fate una ricerca.

## Ulteriori informazioni sulle certificazioni

### Certificazioni commerciali Green

KEY

L LEED (dal 2008)

ES ENERGY STAR

GS Green Seal

GK Green Key Eco-Rating

CGR Certified Green Restaurants

### SISTEMAZIONI ALBERGHIERE

ES	<a href="#">Andover SpringHill Suites</a>	Andover
ES	<a href="#">Courtyard by Marriott - Andover</a>	Andover
ES	<a href="#">Boston Andover Residence Inn</a>	Andover

ES	<a href="#">Back Bay Hotel</a>	Boston
ES	<a href="#">DoubleTree Guest Suites Boston</a>	Boston
GK	<a href="#">Fairmont Battery Wharf</a>	Boston
GK	<a href="#">Fairmont Copley Plaza</a>	Boston
ES	<a href="#">Doubletree Hotel Boston-Downtown</a>	Boston
ES	<a href="#">Hyatt Harborside</a>	Boston
ES	<a href="#">Hyatt Regency Boston</a>	Boston
ES	<a href="#">The Lenox Hotel</a>	Boston
GK	<a href="#">Seaport Hotel</a>	Boston
ES	<a href="#">Sheraton Boston</a>	Boston
ES	<a href="#">Boston Marriott Burlington</a>	Burlington
GS	<a href="#">Hotel Marlowe</a>	Cambridge
ES	<a href="#">The Inn at Harvard</a>	Cambridge
ES	<a href="#">Irving House at Harvard</a>	Cambridge
GS	<a href="#">Onyx Hotel</a>	Cambridge
ES	<a href="#">The Royal Sonesta Hotel</a>	Cambridge
ES	<a href="#">The TownePlace Suites Marriott</a>	Danvers
ES	<a href="#">Residence Inn by Marriott</a>	Danvers
ES	<a href="#">Courtyard by Marriott Boston Foxborough</a>	Foxborough
L	<a href="#">Element Hotel</a>	Lexington
ES	<a href="#">Courtyard by Marriott</a>	Lowell
ES	<a href="#">Courtyard Boston Milford</a>	Milford

ES	<a href="#">Hampton Inn</a>	Norwood
ES	<a href="#">Courtyard by Marriott</a>	Norwood
ES	<a href="#">Boston Marriott - Peabody</a>	Peabody
ES	<a href="#">Peabody SpringHill Suites</a>	Peabody
ES	<a href="#">Boston Marriott Quincy</a>	Quincy
ES	<a href="#">Comfort Inn &amp; Suites Boston/Airport</a>	Revere
ES	<a href="#">Courtyard Boston/Stoughton</a>	Stoughton
ES	<a href="#">TownePlace Suites Boston Tewksbury</a>	Tewksbury
ES	<a href="#">Westin Waltham-Boston</a>	Waltham
ES	<a href="#">Residence Inn by Marriott Boston/Westborough</a>	Westborough
ES	<a href="#">Boston/Woburn North Courtyard by Marriott</a>	Woburn
ES	<a href="#">Courtyard by Marriott - Worcester</a>	Worcester

## ATTRAZIONI

L	<a href="#">Boston Children's Museum</a>	Boston
L	<a href="#">Provincetown Art Association &amp; Museum</a>	Provincetown
L	<a href="#">Wellfleet Bay Wildlife Sanctuary</a>	Wellfleet

## RISTORANTI

CGR	<a href="#">New England Aquarium</a>	Boston
-----	--------------------------------------	--------

## PARCHI STATALI



Il [Massachusetts Department of Conservation and Recreation](#) gestisce una delle più grandi realtà di parchi statali di tutto il paese. I suoi 180.000 ettari comprendono foreste, parchi urbani e rurali, luoghi storici, paesaggi, coste, laghi, stagni, riserve e spartiacque.

### Luoghi da visitare/Cose da fare:

- Concedetevi un po' di refrigerio e [fate una nuotata](#) in un lago, uno stagno, un fiume e anche nel Boston Harbor
- Attività fisica: [hiking](#), [biking](#) e [mountain bike](#)
- Per stare a contatto con la natura, fate [camping](#) sotto le stelle in uno dei 28 tra parchi e foreste statali. Se volete qualcosa di più inusuale del solito campeggio, prenotate una yurta alla Otter River State Forest.
- [Pagaiate](#) in uno stagno o in un fiume
- Esplorate le [Boston Harbor Islands](#), si trovano a soli 45 minuti di traghetto dal centro di Boston.

Altre cose da fare nei [parchi statali](#)

Altri [percorsi e piste ciclabili](#)

### [Campeggi privati](#)

Una visita a Boston? Fate una passeggiata, un picnic oppure semplicemente rilassatevi sulla [Rose Kennedy Greenway](#), un nuovo parco che si sviluppa in lunghezza per circa un chilometro e mezzo, sorto al posto della sopraelevata di Boston.

## PAESAGGI



I paesaggi del Massachusetts sono caratterizzati da una grande varietà, vanno infatti da cime montuose a spiagge intatte. Il [Trustees of Reservations](#) agisce in prima linea per

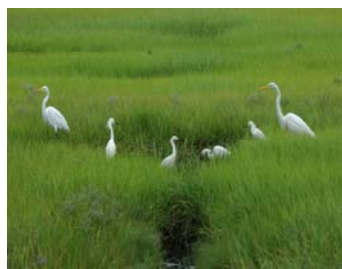
proteggere luoghi di alto valore ecologico, storico e panoramico – 100 *location* e più di 100.000 ettari.

### **Luoghi da visitare/Cose da fare:**

- Salite sulla cima del [Monument Mountain](#) a Great Barrington, e capirete perché è stata fonte di ispirazione per poeti, scrittori e pittori per quasi duecento anni.
- Esplorate le colline costiere, la costa rocciosa e le paludi che fanno parte del [World's End](#) a Hingham. Godrete di viste spettacolari del porto di Hingham e dello skyline di Boston.
- Controllate le tabelle delle maree e poi avventuratevi sul bagnasciuga quando c'è bassa marea fino a [Crowninshield Island](#) a Marblehead. Esplorate la boscaglia, le paludi e le piscine naturali prima che la marea si alzi nuovamente.
- Camminate nella fitta foresta fino alle [Royalstone Falls](#), le cui acque attraversano una profonda gola per poi gettarsi da un'altezza di quasi 14 metri.

### **Altri luoghi da visitare**

### **NATURA**



Godetevi la natura da vicino. [MassWildlife](#), l'agenzia statale che si occupa di proteggere la fauna locale, ha individuato 67 [luoghi d'avvistamento](#) principali e ha stilato anche un elenco di [suggerimenti per l'avvistamento](#). I luoghi di particolare interesse sono indicati con una segnaletica con un cannocchiale marrone.

**Mass Audubon** protegge più di 14.000 ettari di terre in Massachusetts, significative da un punto di vista ecologico, ed è leader nell'applicazione di tecnologie *green* a edifici nuovi o già esistenti. Le sue [zone protette](#) rappresentano alcuni degli habitat più spettacolari in Massachusetts, e vanno da spiagge a paludi nella penisola di Cape Cod fino a paesaggi boschivi e montuosi nel Berkshires.

### **Luoghi da visitare/Cose da fare:**

- Ammirate il Gufo Bianco e altri uccelli costieri al [Joppa Education Center](#) di Newburyport
- Scoprite rari fiori selvatici a High Lidges a Shelburne
- Godete della vista spettacolare di paludi salate e della spiaggia di [Felix Neck](#) a Martha's Vineyard
- Tenete gli occhi ben aperti per individuare alci, cervi e linci mentre fate hiking lungo il percorso [Wachusett Meadow](#) di Princeton. La cima della riserva a 400 metri di altezza, offre in autunno eccellenti possibilità di avvistare falchi.
- Ammirate le rondini a caccia di insetti nei prati di [Moose Hill](#)

- Altri importanti luoghi dedicati alla fauna, alla flora o all' ecologia, sono: [The Arnold Arboretum](#) e [The Forest Hill Cemetery](#), entrambi a Jamaica Plain a Boston; [The New England Aquarium](#), Boston; [The Harvard Museum of Natural History](#) e [Mount Auburn Cemetery](#), entrambi a Cambridge; [Garden in the Woods](#), Framingham; [Tower Hill Botanic Garden](#), Boylston; [The EcoTarium](#), Worcester; [South Shore Natural Science Center](#), Norwell; [The Polly Hill Arboretum](#), West Tisbury - Martha's Vineyard; [Woods Hole Oceanographic Institution's Ocean Science Exhibit Center](#), Woods Hole; [Great Falls Discovery Center](#), Turners Falls.

Trovate altri modi per esplorare la natura nella sezione [Paesaggi](#) e [Parchi statali](#).

## IN FATTORIA



Gli agricoltori del Massachusetts danno il benvenuto ai visitatori. Ecco alcuni suggerimenti per assaporare la vita di campagna:

- [Visitate una fattoria](#); raccogliete frutta, comprate fiori ed erbe aromatiche, aiutate a dar da mangiare agli animali oppure concedetevi un gelato artigianale. E se non volete andare a casa, potete [pernottare in fattoria](#).
- Comprate alle [bancarelle](#) e nei [mercati agricoli](#) frutta, verdura e fiori appena colti.
- [Visitate uno zuccherificio](#), oppure fermatevi al [ristorante di uno zuccherificio](#) e gustate pancakes conditi con il primo sciroppo d'acero di stagione.
- Seguite il nuovo [Wine and Cheese Trail](#).
- Visitate le fattorie supportate dalla comunità: [Drumlin Farm](#) a Lincoln e [Moose Hill](#) a Sharon.
- Controllate il calendario eventi di [festival di campagna ed eventi culinari](#).

## GREEN IN ACTION



Programmi di conservazione energetica in corso!

## Energia eolica in azione

In Massachusetts si vedono sempre più frequentemente turbine eoliche. Qui di seguito un elenco di alcune che si possono anche visitare.

- La cittadina di Hull sulla costa meridionale, è leader nazionale nello sviluppo di energia eolica. Dispone di 2 [turbine](#) su larga scala, e di una più piccola nel West River Estuary Nature Center. Quella da 1.8 mega watt - Hull 2 - è la più grande dello stato. Quella alta 50 metri – Hull 1 – si trova alla periferia di Hull; la vista più spettacolare si ha dal traghetto per le [Boston Harbor Islands](#).
- [Jiminy Peack Mountain Resort](#) genera 1/3 di tutto il fabbisogno di elettricità da Zephir, una turbina alta quasi 80 metri da 1,5 megawatt che sorge e lato della montagna. Da maggio a ottobre si tengono [visite guidate](#); è richiesta la prenotazione anticipata.
- Sulla penisola di Cape Cod, [l'Hyannis Country Garden](#) dispone di una turbina da 100 kilowatt che produce il 92% dell'elettricità destinata al garden center.
- Per energia eolica su scala minore, dirigetevi alla [Red Apple Farm](#) di Phillipston. Visitate la turbina alta 50 metri da 15 kilowatt, raccogliete della frutta, fate un giro su un carro e andate a vedere gli animali.

## Energia solare in azione

- Il Mass Audubon ha installato pannelli solari in 10 delle sue [riserve naturali](#), sistemi solari termali in 4 riserve e altri 13 sistemi solari verranno montati nel corso del 2010. Molte di queste riserve naturali dispongono di tour auto-guidati. Visitate la [Drumlin Farm](#) a Lincoln, e vedrete come l'elettricità viene prodotta dal sole e come l'acqua piovana viene riutilizzata per innaffiare i suoi i giardini. Inoltre, potrete ammirare una divertente scultura cinetica alimentata dal sole. Fate un tour del [Nature Center al Wellfleet Bay Sanctuary](#) che ha ricevuto la certificazione LEED. La Mass Audubon propone inoltre un [ricco calendario di eventi](#) dedicati alla sostenibilità.
- La cittadina di Brockton ha trasformato una zona industriale ormai in disuso, nella più grande centrale di energia solare del New England. Al [Brockton Brightfield](#), è possibile apprendere come funziona l'energia fotovoltaica, vedere dati aggiornati in tempo reale sull'elettricità generata sul posto e toccare un pannello solare. Brockton Brightfield produce energia a sufficienza per 70 abitazioni.

## Veder crescere un tetto "verde"

- I tetti *green* sono ricoperti da piante che non richiedono una grande manutenzione; riducono la dispersione di acqua ed energia, e migliorano la qualità dell'aria. E' possibile vedere un tetto *green* al Children's Museum di Boston, il primo [Museo Green](#) del Massachusetts con certificazione LEED Gold.

## **GREEN E' DIVERTENTE**



- Dirigetevi alla Hatch Shell sulla Boston Esplanade il 22 Maggio 2010 per la [EarthFest](#); sono previste attività eco-friendly, programmi per famiglie e la presenza di star musicali.
- Celebrate tutto ciò che è green all'annuale [Boston Green Fest](#); attività per tutta la famiglia, dimostrazioni, musica, cibo ed altro ancora. Si svolge ogni anno a metà agosto.
- La spazzatura diventa arte al Peabody Essex Museum, grazie al [Trash Menagerie](#), 30 sculture di animali fatte con rifiuti riciclati. Si svolge a Salem a Giugno 2010.
- Visitate il Stellwagen Bank National Marine Sanctuary, durante un'escursione per l'avvistamento delle balene, e potrete apprendere come vivono queste magnifiche creature marine.

## **COME ESSERE UN VIAGGIATORE GREEN**



### **Prima di partire:**

- Regolate il vostro termostato per ridurre il consumo di riscaldamento e aria condizionata; abbassate il livello dell'acqua calda; staccate le spine del televisore e degli altri elettrodomestici.
- Portate una borsa per riciclare contenitori durante il viaggio
- Considerate delle alternative all'utilizzo dell'auto: treno, bus o aereo.
- Se guidate, seguite questi [suggerimenti ecologici](#).
- Usate contenitori per l'acqua che si possono riutilizzare – evitando così il consumo di bottiglie di plastica.
- Portatevi delle calzature comode – camminare è sempre il modo più salutare per visitare un luogo.

### **Durante il vostro soggiorno in Massachusetts:**

- Scegliete alberghi e ristoranti che prevedano programmi ambientali.
- Partecipate ai programmi *green* degli alberghi: seguite i suggerimenti per l'utilizzo degli asciugamani; utilizzate contenitori adibiti al riciclo; spegnete aria condizionata, riscaldamento e luci quando uscite; portatevi i vostri articoli da toilette.
- Uscite dalla vostra auto. Andate in bici e a piedi e sfruttate l'estesa rete di trasporti pubblici e privati del Massachusetts.

### **LINK VERDI**

- Cape Cod e le isole [Go Green Guide](#)